

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 89



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

53e jaargang

7 april 2010

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
---------------	--------	-----------

II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2010/C 89/01	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.5661 — Abbott/Solvay Pharmaceuticals) ⁽¹⁾	1
2010/C 89/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.5801 — KKR/Hans-Peter Wild/Wild Group) ⁽¹⁾	1

IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2010/C 89/03	Door de Europese Centrale Bank toegepaste rentevoet voor de basisherfinancieringstransacties: 1,00 % per 1 april 2010 — Wisselkoersen van de euro	2
--------------	---	---

NL

Prijs:
3 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2010/C 89/04	Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001	3
--------------	---	---

V Adviezen

BESTUURLIJKE PROCEDURES

Europese Commissie

2010/C 89/05	ESPON 2013-programma — Nieuwe voorstellen welkom	9
--------------	--	---

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2010/C 89/06	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5738 — Commerzbank/Conergy) — Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	10
--------------	---	----



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.5661 — Abbott/Solvay Pharmaceuticals)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2010/C 89/01)

Op 11 februari 2010 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector;
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32010M5661. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.5801 — KKR/Hans-Peter Wild/Wild Group)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2010/C 89/02)

Op 25 maart 2010 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
 - in elektronische vorm op de Eur-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32010M5801. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.
-

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Door de Europese Centrale Bank toegepaste rentevoet voor de basisherfinancieringstransacties ⁽¹⁾:**1,00 % per 1 april 2010****Wisselkoersen van de euro ⁽²⁾****6 april 2010**

(2010/C 89/03)

1 euro =

Munteenheid			Koers		
Munteenheid			Koers		
USD	US-dollar	1,3396	AUD	Australische dollar	1,4521
JPY	Japanse yen	126,04	CAD	Canadese dollar	1,3408
DKK	Deense kroon	7,4441	HKD	Hongkongse dollar	10,4030
GBP	Pond sterling	0,88240	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,9195
SEK	Zweedse kroon	9,6630	SGD	Singaporese dollar	1,8721
CHF	Zwitserse frank	1,4325	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 504,51
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	9,7333
NOK	Noorse kroon	8,0124	CNY	Chinese yuan renminbi	9,1438
BGN	Bulgarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,2717
CZK	Tsjechische koruna	25,295	IDR	Indonesische roepia	12 125,98
EEK	Estlandse kroon	15,6466	MYR	Maleisische ringgit	4,3035
HUF	Hongaarse forint	265,28	PHP	Filipijnse peso	60,190
LTL	Litouwse litas	3,4528	RUB	Russische roebel	39,2735
LVL	Letlandse lat	0,7076	THB	Thaise baht	43,370
PLN	Poolse zloty	3,8349	BRL	Braziliaanse real	2,3662
RON	Roemeense leu	4,0940	MXN	Mexicaanse peso	16,4160
TRY	Turkse lira	2,0243	INR	Indiase roepie	59,5520

⁽¹⁾ Rentevoet die is toegepast op de laatst uitgevoerde transactie voor de opgegeven dag. In geval van een tender met variabele rente, verwijst deze rentevoet naar de marginale interestvoet.

⁽²⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001

(2010/C 89/04)

Steun nr.: XA 196/09

Lidstaat: Slovenië

Regio: —

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Ukrepi kmetijske strukturne politike in kmetijske politike razvoja podeželja

Rechtsgrondslag: Uredba o ukrepih kmetijske strukturne politike in kmetijske politike razvoja podeželja (Uradni list Republike Slovenije, št. 47/09 in 94/09)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 191 052 EUR in 2009 and 179 052 EUR in 2010

Maximale steunintensiteit:

1. Steun voor de uitvoering van ruilverkavelingsplannen: tot 100 % van de werkelijke uitgaven voor juridische en administratieve procedures, met inbegrip van de opmetingskosten.
2. Steun voor presentaties door deskundigen en voor beroepsorganisaties en belangengroepen: tot 60 % van de subsidiabele uitgaven die zijn vermeld in artikel 10, b) van het decreet betreffende structuurmaatregelen in de landbouw en maatregelen voor plattelandsontwikkeling. Het totale aandeel van de steun die afkomstig is uit overheidsmiddelen mag tot 100 % van de subsidiabele uitgaven bedragen.
3. Steun ter bevordering van de productie van kwaliteitslandbouwproducten: tot 100 % van de subsidiabele uitgaven die zijn vermeld in artikel 15 van het decreet betreffende structuurmaatregelen in de landbouw en maatregelen voor plattelandsontwikkeling.

Datum van tenuitvoerlegging: de datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: De regeling loopt af op 31.12.2010.

Doelstelling van de steun:

Ondersteuning van het MKB.

De steunregeling is gebaseerd op de volgende artikelen van Verordening (EG) nr. 1857/2006 en geldt voor de volgende subsidiabele uitgaven:

— de steun voor de uitvoering van ruilverkavelingsplannen is gebaseerd op artikel 13 (Steun voor ruilverkavelingen); de subsidiabele uitgaven omvatten de uitgaven voor juridische en administratieve procedures, met inbegrip van de opmetingskosten;

— de steun voor presentaties door deskundigen en voor beroepsorganisaties en belangengroepen is gebaseerd op artikel 15 (Technische ondersteuning in de landbouwsector); de subsidiabele uitgaven omvatten:

i) uitgaven voor onderwijs en opleiding voor landbouwers en werknemers op landbouwbedrijven (huur van gebouwen, honoraria van lesgevers, andere uitgaven voor de tenuitvoerlegging van het opleidingsprogramma);

ii) uitgaven voor: de organisatie van fora voor kennisuitwisseling tussen landbouwbedrijven, wedstrijden, tentoonstellingen en beurzen; de deelname aan deze evenementen (deelnamekosten, uitgaven voor publicatie, reiskosten, de huur van tentoonstellingsruimte);

iii) uitgaven voor publicaties, zoals presentaties, catalogi of websites met feitelijke informatie over producenten uit een bepaald gebied of producenten van een bepaald product, mits de informatie en de presentatie neutraal zijn en alle producenten dezelfde kans hebben om in de publicatie aan bod te komen.

— de steun ter bevordering van de productie van kwaliteitslandbouwproducten is gebaseerd op artikel 14 (Steun ter bevordering van de productie van kwaliteitslandbouwproducten); de subsidiabele uitgaven omvatten:

i) uitgaven voor marktonderzoek, productontwerp en -design;

ii) uitgaven voor de voorbereiding van aanvragen ter bescherming van landbouwproducten overeenkomstig de wetgeving van de Europese Unie voor de bescherming van landbouwproducten;

iii) uitgaven voor de initiële certificering van beschermde landbouwproducten.

Betrokken economische sector(en): landbouw.

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Dunajska 58
SI-1000 Ljubljana
SLOVENIJA

Website:

http://www.pisrs.si/predpis.aspx?p_rD=r04&p_predpis=URED4904

Andere informatie: —

Branko RAVNIK
Genaralni Direktor

Steun nr.: XA 262/09

Lidstaat: Frankrijk

Regio: —

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Aides aux producteurs de lavande et lavandin victimes de sécheresse en 2007 ou 2008

Rechtsgrondslag:

Ordonnance n° 2009-325 du 25 mars 2009 relative à la création de l'Agence de service et de paiement et de l'Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer,

Articles L 621-1 et suivants et articles R 621-1 et suivants du Code rural,

Arrêtés suivants du ministre de l'agriculture et de la pêche, portant reconnaissance du caractère de calamité naturelle des dommages subis par les agriculteurs:

— du 25 janvier, 30 juin 2008 et 26 décembre 2008 pour les agriculteurs des Alpes de Haute-Provence,

— du 13 octobre 2008 pour les agriculteurs de la Drôme,

— du 25 janvier, 30 juin 2008 et 13 octobre 2008 pour les agriculteurs du Vaucluse.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:

266 666 EUR

De voorziene uitgaven uit de nationale begroting (FranceAgri-Mer) bedragen maximum 800 000 EUR voor de gehele looptijd van de regeling, hetzij 300 000 EUR voor 2009, 300 000 EUR voor 2010 en 200 000 EUR voor 2011.

Deze steun kan worden aangevuld met steun van de volgende regionale of lokale overheden: de departementen Alpes de Haute-Provence, Drôme en Vaucluse.

Maximale steunintensiteit:

80 %

De steun wordt voor iedere begunstigde vastgesteld rekening houdend met de steun die reeds werd toegekend in het kader van het „Fonds National de Garantie des Calamités Agricoles (FNGCA)” (nationaal garantiefonds voor catastrofes in de landbouw). Slechts de arealen die door dit fonds in aanmerking zijn genomen, komen voor steun in het kader van de regeling in aanmerking.

Indien de nationale steun wordt aangevuld met steun van een regionale of lokale overheid, gaat deze overheid na of de gecumuleerde bedragen het maximumbedrag van 80 % van de geleden schade niet overschrijden.

Voorts is de steun beperkt tot de volgende maximumbedragen:

— 500 EUR/ha voor de arealen „lavandes fines” (smalbladige lavendel) die zodanige schade hebben geleden dat smalbladige lavendelplanten die minstens 7 jaar oud zijn, gerooid moesten worden,

— 400 EUR/ha voor de arealen „lavandes clonales” (klonen, cultivars) of de arealen „lavandin” (hybriden) die zodanige schade hebben geleden dat lavendel- of lavandinplanten die minstens 6 jaar oud zijn, gerooid moesten worden,

Bovendien wordt de steun slechts verleend voor zover nieuwe lavendel- of lavandinarealen worden aangeplant en bij deze aanplant rekening wordt gehouden met technische voorschriften (keuze van de rassen, gebruik van gezonde planten, wisselbouw ...) die de gevolgen van droogte of ziekte — waardoor de planten zouden kunnen afsterven — beperken.

Datum van tenuitvoerlegging: na ontvangst van het ontvangstbewijs van de Commissie met het registratienummer van de regeling en na de bekendmaking van deze beknopte informatie op de website van de Commissie.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Tot eind 2011.

Doelstelling van de steun:

Deze steun wordt verleend krachtens artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie. De steun heeft immers hoofdzakelijk ten doel de lavendeltelers van de departementen Alpes de Haute-Provence, Drôme en Vaucluse te vergoeden voor de verliezen die ze door de droogte van 2007 — waarvan de schade in 2007 of 2008 zichtbaar werd — hebben geleden.

In de drie departementen die door de droogte van 2007 werden getroffen, lag de oogst voor zowat 250 lavendeltelers meer dan 30 % lager en zagen deze telers zich verplicht tot nieuwe aanplant. Hun verlies beperkt zich dus niet uitsluitend tot het verlies van de inkomsten van één oogstjaar. Omdat het de aanplant van meerjarige planten betreft, kunnen de daarmee gepaard gaande uitgaven niet worden beschouwd als uitgaven die voor de landbouwbedrijven telkens terugkeren; bovendien mogen deze uitgaven niet worden onderschat en dat rechtvaardigt de regeling.

In de tweede plaats heeft de regeling ten doel de lavendeltelers ertoe aan te zetten de nodige technische voorzorgsmaatregelen te nemen om de gevolgen van droogte te beperken.

Betrokken economische sector(en): De sector van de lavandel- of lavandinproductie (in de 3 door de droogte van 2007 getroffen departementen, m.a.w. 250 landbouwbedrijven).

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

FranceAgriMer
Antenne de Volx — BP 8
04130 Volx
FRANCE

Website:

<http://www.franceagrimer.fr/informations/aides/aides.htm#LAVANDE>

Andere informatie: —

Steun nr.: XA 266/09

Lidstaat: Italië

Regio: Sardegna

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: legge regionale 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 (aiuti per i danni alla produzione agricola). Sostegno a favore degli allevatori per fronteggiare la scrapie degli ovicapri. Indennizzi per la perdita di reddito. Anni 2008-2012.

Rechtsgrondslag:

L.R. 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 (aiuti per i danni alla produzione agricola)

Deliberazione della Giunta regionale n. 46/19 del 13.10.2009

Legge regionale 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 (aiuti per i danni alla produzione agricola). Sostegno a favore degli allevatori per fronteggiare la scrapie degli ovicapri. Indennizzi per la perdita di reddito. Anni 2008-2012.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:

De totale uitgaven in het kader van deze steunregeling waarmee verliezen worden gedekt die in de jaren 2008 tot en met 2012 worden geleden, worden geraamd op 2 660 000 EUR en als volgt omgeslagen:

— 500 000 EUR voor 2008

— 540 000 EUR jaarlijks van 2009 tot en met 2012.

Maximale steunintensiteit: De maximale steunintensiteit is vastgesteld op 70 % van het verlies. Voor de berekening van het verlies wordt van de waarde van de verloren gegane productie uitgegaan en van deze waarde worden de intermediaire uitgaven die door de landbouwer niet hoefden te worden gedaan (aankoop van veevoeder en veeartskosten), afgetrokken. Er wordt ook een onderscheid gemaakt tussen niet-raszuivere dieren en stamboekdieren.

Datum van tenuitvoerlegging: De datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:

Van 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2013.

Van 1 januari 2010 tot en met 31 december 2014.

Van 1 januari 2011 tot en met 31 december 2015.

Van 1 januari 2012 tot en met 31 december 2016.

Meer dan vier jaar nadat de uitgaven zijn gedaan of de verliezen zijn geleden, wordt evenwel geen steun meer uitbetaald.

Doelstelling van de steun: De steun is gebaseerd op artikel 10 van de verordening en heeft ten doel de veehouders te vergoeden voor het verlies aan volwassen schapen en geiten die, doordat ze symptomen van scrapie vertoonden — een degeneratieve ziekte die het centrale zenuwstelsel van schapen en geiten aantast — op bevel van de overheid werden geslacht.

Betrokken economische sector(en): Dierlijke productie: schapen en geiten

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Regione Autonoma della Sardegna
Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale
Via Pessagno 4
09125 Cagliari CA
ITALIA

Website:

Voor besluit (deliberazione) nr. 46/19 van 13 oktober 2009:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_274_20091016131549.pdf

Voor besluit (deliberazione) nr. 25/34 van 3 juli 2007:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20070703165033.pdf

Voor de bijlage:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20070703165715.pdf

Voor besluit (deliberazione) nr. 42/16 van 24 oktober 2007 tot wijziging van besluit (deliberazione) nr. 25/34 van 3 juli 2007:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20071024111304.pdf

Voor de bijlage:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20071024111334.pdf

Andere informatie: De steunregeling is een voortzetting van de oorspronkelijke steunregeling krachtens besluit (deliberazione) nr. 25/34 van 3 juli 2007, als gewijzigd bij besluit (deliberazione) nr. 42/16 van 24 oktober 2007. Zij wordt onder dezelfde voorwaarden toegepast. De beknopte informatie met betrekking tot de oorspronkelijke steunregeling werd door het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling op 8 november 2007 geregistreerd onder nr. XA 349/07.

Bianca CARBONI

Direttore Servizio sostegno delle imprese agricole e sviluppo delle competenze

Steun nr.: XA 278/09

Lidstaat: Bondsrepubliek Duitsland

Regio: Brandenburg

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Gewährung von Beihilfen und sonstigen Leistungen durch die Tierseuchenkasse des Landes Brandenburg nach Artikel 10 der Verordnung (EG) Nr. 1857/2006

Rechtsgrondslag:

— § 71 Tierseuchengesetz der Bundesrepublik Deutschland

— § 8 des Gesetz zur Ausführung des Tierseuchengesetzes des Landes Brandenburg (AGTierSGBbg)

— Erlass des Ministeriums für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg zur Gewährung von Beihilfen für Maßnahmen zur Tierseuchenverhütung und -bekämpfung sowie zur Verbesserung der Tiergesundheit vom 3.12.2009

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Jaarlijkse steun ten bedrage van 4,2 miljoen EUR (gefinancierd uit de bijdragen van de veehouders aan de „Tierseuchenkasse des Landes Brandenburg” en uit de begroting van de deelstaat).

Maximale steunintensiteit: Tot 100 %

Datum van tenuitvoerlegging: De datum waarop de ontvangstbevestiging met het registratienummer in overeenstemming met artikel 20 van Verordening (EG) nr. 1857/2006, van de Commissie wordt ontvangen.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Van 1.1.2010 tot en met 31.12.2013

Doelstelling van de steun:

Artikel 10, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 1857/2006

— steun voor de bestrijding van dierziekten;

— steun om de schade te vergoeden die verband houdt met het verlies van dieren ten gevolge van besmettelijke ziekten;

— steun voor maatregelen om dierziekten te voorkomen, te constateren en te bestrijden;

— steun voor de kosten van laboratoriumdiagnoses waarmee dierziekten kunnen worden geconstateerd.

Betrokken economische sector(en): Landbouw, veehouderij

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Landesamt für Verbraucherschutz, Landwirtschaft und Flurneuordnung
Tierseuchenkasse Brandenburg
Groß Gaglow
Am Seegraben 18
03051 Cottbus
DEUTSCHLAND

E-mail: info@tsk-BB.de

Website:

— Tierseuchengesetz: (wet dierziekten)

<http://www.bgblportal.de/BGBL/bgbl1f/bgbl104s1260.pdf>

— Ausführungsgesetz zum Tierseuchengesetz des Landes Brandenburg (AGTierSGBbg)

http://www.bravors.brandenburg.de/sixcms/detail.php?gsid=land_bb_bravors_01.c.23595.de

— Erlass des Ministeriums für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg zur Gewährung von Beihilfen für Maßnahmen zur Tierseuchenverhütung und - bekämpfung sowie zur Verbesserung der Tiergesundheit (Publicatie in het Staatsblad van de deelstaat Brandenburg)

http://www.mguv.brandenburg.de/v/lbsvet/TEILA/A1_2_2_1.PDF

Andere informatie: —

Steun nr.: XA 282/09

Lidstaat: Frankrijk

Regio: Département de la Seine-Maritime

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Aides aux investissements pour la protection des points de production d'eau potable (Seine-Maritime)

Rechtsgrondslag:

Article L1511-2 du Code général des collectivités territoriales

Articles L3231-2 et 3232-1 du Code général des collectivités territoriales

Délibération du Conseil général du 31 mars 2009 relatif à la politique agricole départementale, période 2009-2012.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 60 000 EUR jaarlijks

Maximale steunintensiteit: Maximaal 50 % wanneer het jonge landbouwers betreft binnen vijf jaar na hun vestiging en 40 % in de gebruikelijke gevallen

Datum van tenuitvoerlegging: Met ingang van de datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Periode 2009-2012.

Doelstelling van de steun:

Het departement Seine-Maritime is in de Richtlijn inzake de bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen (91/676/EEG) van december 1991 integraal aangemerkt als kwetsbare zone. Steeds meer waterreserves zijn vervuild door gewasbeschermingsmiddelen.

Ingevolge de „Kaderrichtlijn Water” moeten de watermassa's zich uiterlijk 2015 in een goede ecologische toestand bevinden.

De door het departement Seine-Maritime geplande regeling heeft ten doel de landbouwers steun te verlenen voor investeringen die verder gaan dan de investeringen die verplicht zijn om aan de minimumeisen inzake bescherming van de watervoorraden te voldoen.

De steun die door het departement wordt verleend is variabel en aangepast aan de geografische vestigingsplaats van de landbouwer ten opzichte van waterwinningsplaatsen die met voorrang worden beschermd.

De uitgaven voor de volgende werktuigen/infrastructuur die het risico op verontreiniging uit puntbronnen beperken, zijn subsidiabel:

— ruimten voor de opslag van gewasbeschermingsmiddelen,

— laadkaden voor sproeimachines,

— opvangbakken voor stookolie of vloeibare meststoffen met een opslagcapaciteit beneden de voor milieuvergunningplichtige installaties vastgestelde drempel (dus niet-milieuvergunningplichtige opvangbakken)

- uitrusting voor sproeimachines (menginrichtingen, spoelvoorzieningen, terugslagkleppen, ...)

De uitgaven voor de volgende werktuigen/installaties die het risico op diffuse verontreiniging beperken, zijn subsidiabel:

- sproeibomen,
- mestslangen,
- mestinjectoren met schijven,
- mestinjectoren met tanden,
- strooitafels,
- composteerinstallaties.

De steun wordt verleend in overeenstemming met artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

Deze regeling werd in het kader van de vrijstellingsprocedure al eens eerder aangemeld voor de periode 2006/2008 onder het nummer XA 109/06.

Betrokken economische sector(en): De gehele landbouwsector (kmo's)

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Monsieur le Président du Département de Seine-Maritime
Quai Jean Moulin
76101 Rouen Cedex 1
FRANCE

Website:

<http://www.seinemaritime.net/guidedes aides/medias/File/aide-aux-investissements-pour-la-protection-des-points-de-production-d-eau-potable-+-formulaires-t2.pdf>

Andere informatie: —

V

(Adviezen)

BESTUURLIJKE PROCEDURES

EUROPESE COMMISSIE

ESPON 2013-programma — Nieuwe voorstellen welkom*(2010/C 89/05)*

In het kader van het programma ESPON 2013 kunt u vanaf 3 mei 2010 nieuwe voorstellen indienen op het gebied van toegepast onderzoek, gerichte analyses en transnationale netwerkactiviteiten.

Meer informatie vindt u vanaf 3 mei op <http://www.espon.eu>

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie

(Zaak COMP/M.5738 — Commerzbank/Conergy)

Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak

(Voor de EER relevante tekst)

(2010/C 89/06)

1. Op 26 maart 2010 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Commerzbank AG (Duitsland), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de volledige zeggenschap verkrijgt over Conergy AG (Duitsland), door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- Commerzbank AG: een volledig gamma financiële diensten,
- Conergy AG: zonne-energiebedrijf dat producten en systeemoplossingen op het gebied van fotovoltaïsche energie vervaardigt en verdeelt, en grote projecten op het gebied van hernieuwbare energie ontwikkelt.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.5738 — Commerzbank/Conergy, aan onderstaand adres worden toegezonden:

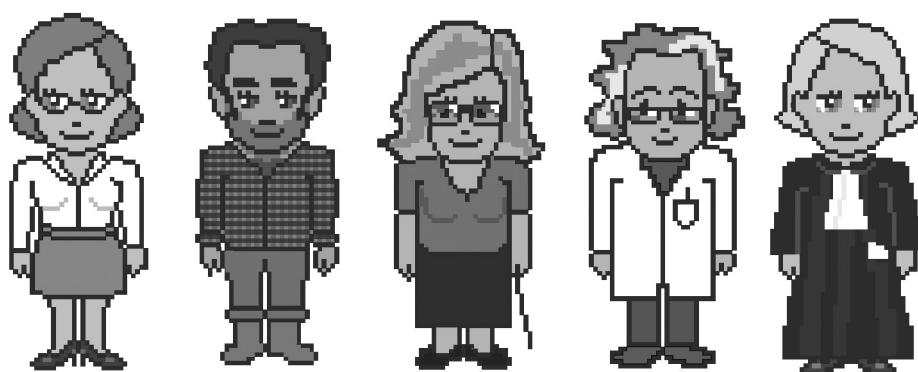
Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).

EU Bookshop

Alle EU-publicaties
die u zoekt!



bookshop.europa.eu

Abonnementsprijzen 2010 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

In 2010 worden cd-formaten vervangen door dvd-formaten.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

NL